

Załącznik nr 12 do Regulaminu konkursu

Procedury współpracy beneficjentów konkursowych z ekspertami projektu pozakonkursowego pn. „Tworzenie e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego – etap III” realizowanego przez Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie

Celem projektu pozakonkursowego pn. „Tworzenie e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego – etap III”, realizowanego w Ośrodku Rozwoju Edukacji w Warszawie (ORE), w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja i Rozwój na lata 2014-2020 będzie zwiększenie możliwości wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych w nauczaniu przedmiotowym, w tym uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

W wyniku działań prowadzonych w ramach pierwszego i drugiego projektu pozakonkursowego pn. „Tworzenie e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego” został m.in. stworzony system zarządzania jakością, w tym procedury nadzoru merytorycznego i odbioru opracowanych w projektach konkursowych e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego, który został dostosowany do procedur nadzoru merytorycznego i odbioru e-materiałów do nauki języków obcych nowożytnych.

Procedury nadzoru merytorycznego i odbioru opracowanych w projektach konkursowych ostatecznych wersji e-materiałów dydaktycznych będą skoncentrowane na monitorowaniu jakości wykonania e-materiałów dydaktycznych przy wdrażaniu niezbędnych korekt i modyfikacji, w celu ich ostatecznego udostępnienia na Zintegrowanej Platformie Edukacyjnej epodreczniki.pl (ZPE).

System zarządzania jakością umożliwi odebranie i udostępnienie na ww. platformie, zarządzanej przez Ministerstwo Edukacji Narodowej (MEN), zgodnych z przyjętą *Koncepcją e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych*, założeniami i standardami, łącznie 3447 e-materiałów dydaktycznych w sześciu obszarach:

Obszar I: Język angielski I (szkoła podstawowa: klasy I –III i klasy IV – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum w zakresie podstawowym i rozszerzonym).

Obszar II: Język niemiecki I (szkoła podstawowa: klasy I –III i klasy IV – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum w zakresie podstawowym i rozszerzonym).

Obszar III: Język francuski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

Obszar IV: Język włoski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

Obszar V: Język hiszpański II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

Obszar VI: Język rosyjski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

Wykazy e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych zawierające zakresy tematyczne e-materiałów do ww. języków, w odniesieniu do ww. sześć obszarów i z podziałem na języki obce nauczone jako pierwsze i jako drugie. wraz ze wskazanymi zasobami, w tym multimediami zdefiniowanymi w *Koncepcji e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych*, są załącznikami do dokumentacji konkursowej. Co do zasady zakresy tematyczne e-materiałów określone w ww. wykazach nie mogą ulegać zmianom. Dopuszcza się zmiany w zakresie rodzajów multimediiów tylko po wcześniejszym uzgodnieniu z ekspertami merytorycznymi Ośrodka Rozwoju Edukacji.

Beneficjenci konkursowi będą mogli konsultować zakres rodzajów multimediiów poszczególnych e-materiałów dydaktycznych z ekspertami merytorycznymi ORE w okresie realizacji ww. III etapu projektu pozakonkursowego realizowanego w ORE.

Opracowywane wersje e-materiałów dydaktycznych wraz z ewentualnymi pytaniami do ekspertów zamieszczane będą na ww. platformie.

Zgodnie z jednym z kryteriów dostępu każdy beneficjent konkursowy jest zobowiązany utworzyć zespół gwarantujący sprawny przebieg prac nad opracowaniem e-materiałów. Zespół musi być złożony z autorów, metodyków, redaktorów, korektorów, grafików komputerowych, fotoedytorów, informatyków, specjalistów w zakresie WCAG, a także tworzenia e-materiałów w sposób uniwersalny uwzględniający potrzeby uczniów z różnymi rodzajami niepełnosprawności i obsługi prawnej w zakresie prawa autorskiego. Ponadto, członkowie zespołu będą również odpowiedzialni za korektę językową i stylistyczną przygotowanych e-materiałów. Członkowie zespołu muszą być jednocześnie twórcami e-materiałów i pracować nad ich utworzeniem aż do momentu ich ostatecznej akceptacji i przyjęcia przez Ośrodek Rozwoju Edukacji. Nazwiska autorów, metodyków i recenzentów e-materiałów po stronie beneficjentów konkursowych będą umieszczane pod każdym e-materiałem i podawane do wiadomości zespołu projektu w ORE. Również opublikowane na platformie e-materiały zawierać będą nazwiska autorów i recenzentów. Lista autorów i metodyków e-materiałów dydaktycznych do poszczególnych przedmiotów, zostanie przekazana do ORE po rozpoczęciu realizacji projektów konkursowych.

Beneficjenci konkursowi będą zobowiązani do odpowiedniego opisanie i „otagowania” nowo powstających e-materiałów dydaktycznych do każdego z ww. języków obcych, w celu odpowiedniego przyporządkowania oraz przypisania treści i multimediiów do zapisów właściwego wariantu obowiązującej podstawy programowej w zakresie danego języka obcego. Konieczne będzie też wskazanie odniesienia i powiązań do poszczególnych kompetencji kluczowych, zgodnie z klasyfikacją kompetencji według Zaleceń Rady z dnia 22 maja 2018 r. w sprawie kompetencji kluczowych w procesie uczenia się przez całe życie (2018/C 189/C); Komisja Europejska (2018b).

1. MONITOROWANIE JAKOŚCI WYKONANIA NOWYCH E-MATERIAŁÓW DYDAKTYCZNYCH DO KSZTAŁCENIA OGÓLNEGO W CELU ICH OSTATECZNEGO UDOSTĘPNIENIA NA ZINTEGROWANEJ PLATFORMIE EDUKACYJNEJ

Procedura ta określa tryb współpracy beneficjentów konkursowych z ekspertami ORE, w okresie realizacji ww. projektu pozakonkursowego ORE, tj. od momentu przekazania pierwszej partii nowych e-materiałów dydaktycznych, do momentu odbioru ostatecznych wersji nowych e-materiałów dydaktycznych, uwzględniających rekomendacje oraz wszystkie wskazówki i wytyczne ekspertów merytorycznych ORE, w tym wymagania WCAG 2.1. na poziomie AA oraz wymagania funkcjonalne i techniczno-graficzne.

W kolejnych miesiącach realizacji projektów, beneficjenci konkursowi są zobowiązani do przekazywania sukcesywnie kolejnych partii ostatecznych wersji e-materiałów celem ich bieżącej weryfikacji przez ekspertów projektu pozakonkursowego. Beneficjenci konkursowi zobowiązani są do opracowania i przekazania do Ośrodka Rozwoju Edukacji kompletnych e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych zgodnie z harmonogramem:

- minimum 10% e-materiałów z każdego obszaru do końca 4 miesiąca od rozpoczęcia realizacji projektu;
- kolejne 30% e-materiałów z każdego obszaru do końca 10 miesiąca od rozpoczęcia realizacji projektu;
- kolejne 30% e-materiałów z każdego obszaru do końca 14 miesiąca od rozpoczęcia realizacji projektu;
- kolejne 30% e-materiałów z każdego obszaru do końca 18 miesiąca od rozpoczęcia realizacji projektu.

Będzie to proces ciągły polegający na weryfikacji, zgłaszaniu uwag i zatwierdzaniu ostatecznych wersji e-materiałów przez ekspertów projektu pozakonkursowego ORE. W przypadku znaczącego obciążenia pracą ekspertów ORE, możliwa jest modyfikacja ustalonego harmonogramu przekazywania i oceny e-materiałów.

Proces zakończy się odbiorem i udostępnieniem przez Ośrodek Rozwoju Edukacji na Zintegrowanej Platformie Edukacyjnej epodreczniki.pl (ZPE), ostatecznych wersji nowych e-materiałów dydaktycznych w poszczególnych obszarach:

- Obszar I: Język angielski I (szkoła podstawowa: klasy I –III i klasy IV – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum w zakresie podstawowym i rozszerzonym).
- Obszar II: Język niemiecki I (szkoła podstawowa: klasy I –III i klasy IV – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum w zakresie podstawowym i rozszerzonym).
- Obszar III: Język francuski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).
- Obszar IV: Język włoski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

- Obszar V: Język hiszpański II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).
- Obszar VI: Język rosyjski II (szkoła podstawowa klasy VII – VIII oraz szkoła ponadpodstawowa: liceum/technikum).

Terminy odbioru ostatecznych wersji e-materiałów uzależnione są od daty podpisania umów o dofinansowanie realizacji projektów konkursowych.

Aby nowy e-materiał dydaktyczny uzyskał ocenę pozytywną (został zatwierdzony) musi spełniać standardy:

- merytoryczno-dydaktyczny dla e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych;
- funkcjonalny dla e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych;
- techniczno-graficzny dla e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych;
- oraz standard i kryteria oceny spełnienia standardu dostępności WCAG e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych.

Na etapie odbioru e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych, ocena pod kątem spełniania wytycznych WCAG 2.1 na poziomie AA (standard dostępności) będzie dokonana na próbie e-materiałów z każdego języka. Dążeniem projektu pozakonkursowego w ORE jest objęcie wszystkich e-materiałów dydaktycznych oceną pod kątem spełniania standardu dostępności, tak aby spełniały one wymagania dla uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

Na etapie odbioru ostatecznych wersji e-materiałów dopuszcza się **dwukrotną ocenę negatywną w ramach każdego z ww. standardów** (z możliwością dokonania przez beneficjentów konkursowych drobnych korekt/ modyfikacji po kolejnych uwagach zespołu ekspertów w ORE obejmujących m.in. błędy językowe, stylistyczne czy ortograficzne).

Lp.	Osoba wykonująca działanie	Działanie	Termin wykonania
1.	Beneficjent konkursowy – osoba/y wyznaczona/e do kontaktów z ekspertami projektu pozakonkursowego	Nie później niż do końca ostatniego dnia miesiąca realizacji projektu konkursowego, określonego w kryterium dostępu nr 9 przekazanie, poprzez zamieszczenie na ZPE, kompletnych wersji e-materiałów dydaktycznych, które są zgodne z <i>Wykazem e-materiałów dydaktycznych do nauki języka obcego nauczanego jako język pierwszy oraz Wykazem e-materiałów dydaktycznych do nauki języka obcego, nauczanego jako drugi oraz Koncepcją e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych</i> i standardami będącymi załącznikami do dokumentacji konkursowej. Przekazując wykonany e-materiał do oceny ekspertom ORE, beneficjent konkursowy zobowiązany jest do potwierdzenia zgodności jego zawartości z ww. wykazem e-materiałów.	Na bieżąco. Przekazywanie partiami kompletnych wersji e-materiałów zgodnie z harmonogramem realizacji projektów konkursowych oraz zgodnie z uzgodnionym z ekspertami projektu pozakonkursowego harmonogramem.

2.	Ekspert ds. współpracy z beneficjentami konkursowymi i/lub Główny ekspert merytoryczny po stronie projektu pozakonkursowego	Weryfikacja e-materiałów dydaktycznych wraz z pytaniami do ekspertów. Przekazanie wskazówek do właściwego eksperta/ ekspertów projektu pozakonkursowego.	Na bieżąco*.
3.	Eksperti merytoryczni ds. poszczególnych języków nowożytnych po stronie projektu pozakonkursowego	Analiza zgodności wykonania e-materiałów dydaktycznych z: - <i>Standardem merytoryczno-dydaktycznym dla e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych</i> - <i>Koncepcją e-materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych nowożytnych;</i> - <i>Wykazem e-materiałów dydaktycznych do nauki języka obcego nauczanego jako język pierwszy oraz Wykazem e-materiałów dydaktycznych do nauki języka obcego, nauczanego jako drugi.</i> W razie niezgodności wykonania z przyjętymi: ww. koncepcją i/ lub standardem i/lub ww. wykazem e-materiałów dydaktycznych - zgłaszanie uwag beneficjentowi konkursowemu.	Na bieżąco*. Czas na ocenę - uzależniony od liczby e-materiałów przekazanych jednorazowo do oceny i ustalony na etapie uzgadniania harmonogramu z poszczególnymi beneficjentami konkursowymi.
4.	Informatycy ds. integrowania e-materiałów pod względem technologicznym po stronie projektu pozakonkursowego	Analiza zgodności wykonania e-materiałów dydaktycznych ze standardem funkcjonalny dla nowych e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego i techniczno-graficznym dla e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego. W razie niezgodności wykonania z przyjętymi standardami - zgłaszanie uwag beneficjentowi konkursowemu.	Na bieżąco*. Czas na ocenę - uzależniony od liczby e-materiałów przekazanych jednorazowo do oceny i ustalony na etapie uzgadniania harmonogramu z poszczególnymi beneficjentami konkursowymi.
5.	Eksperti ds. oceny e-materiałów pod kątem WCAG 2.1 po stronie projektu pozakonkursowego	Analiza zgodności wykonania e-materiałów dydaktycznych ze standardem i kryteriami oceny spełnienia standardu dostępności WCAG e-materiałów dydaktycznych do kształcenia ogólnego. Ocena pod kątem spełnienia wytycznych WCAG 2.1 na poziomie AA (ww. standard dostępności) będzie dokonana na próbie e-materiałów z każdego przedmiotu. W razie niezgodności wykonania z przyjętym standardem - zgłaszanie uwag beneficjentowi konkursowemu.	Na bieżąco*. Czas na ocenę - uzależniony od liczby e-materiałów przekazanych jednorazowo do oceny i ustalony na etapie uzgadniania harmonogramu z poszczególnymi beneficjentami konkursowymi.

* W okresie realizacji projektu pozakonkursowego ORE.

6.	Główny ekspert merytoryczny po stronie projektu pozakonkursowego	Analiza zgodności wykonania e-materiałów dydaktycznych z przyjętą ww. koncepcją i/ lub standardami. Prowadzenie negocjacji i rozstrzyganie sporów pomiędzy beneficjentami konkursowymi a ekspertami projektu pozakonkursowego ORE.	Na bieżąco*. W przypadku braku rozstrzygnięcia sporu pomiędzy beneficjentami konkursowymi a ekspertami projektu ORE, istnieje możliwość zlecenia dodatkowej opinii ekspertowi zewnętrznemu.
7.	Ekspert. ds. współpracy z beneficjentami konkursowymi	Bieżąca współpraca z beneficjentami konkursowymi. Weryfikacja merytoryczna wprowadzanych zmian przez beneficjentów konkursowych. Przekazywanie uwag i wskazówek.	Na bieżąco*.
8.	Beneficjent konkursowy	Wprowadzenie zgłoszonych przez ekspertów projektu pozakonkursowego ORE korekt i modyfikacji e-materiałów dydaktycznych, poprawa błędów. Przekazanie na ZPE poprawionych, zgodnych z ww. koncepcją i standardami, wersji e-materiałów dydaktycznych do ponownej weryfikacji i akceptacji przez ekspertów projektu pozakonkursowego.	Na bieżąco. Nie później niż w terminie 7 dni roboczych od otrzymania uwag. W przypadku konieczności wprowadzenia czasochłonnych poprawek do bazowego multimedium, czas realizacji poprawek będzie na bieżąco uzgadniany z ekspertem ds. współpracy z beneficjentami konkursowymi i /lub głównym ekspertem merytorycznym projektu pozakonkursowego. W przypadku problemów z działaniem platformy, po uzgodnieniu z informatykiem ds. integrowania e-materiałów pod względem technologicznym, beneficjent będzie mógł przekazać e-materiały do ORE w inny sposób.

* W okresie realizacji projektu pozakonkursowego ORE.

9.	Eksperti merytoryczni projektu pozakonkursowego, Informatyk ds. integrowania e-materiałów pod względem technologicznym, Eksperti ds. oceny e-materiałów pod kątem WCAG 2.1	Weryfikacja i zatwierdzanie poprawionych wersji e-materiałów dydaktycznych. W wypadku uwag należy powrócić do punktu 8. Na etapie odbioru ostatecznych wersji e-materiałów dopuszcza się dwukrotną ocenę negatywną w ramach każdego z wymienionych standardów (z możliwością dokonania przez beneficjentów konkursowych drobnych korekt/ modyfikacji po kolejnych uwagach zespołu ekspertów w ORE obejmujących m.in. błędy językowe, stylistyczne czy ortograficzne).	Na bieżąco*. Czas na ocenę - uzależniony od liczby e-materiałów przekazanych do oceny i ustalony na etapie uzgadniania harmonogramu z poszczególnymi beneficjentami konkursowymi.
10.	Główny ekspert merytoryczny po stronie projektu pozakonkursowego i/lub Ekspert ds. współpracy z beneficjentami konkursowymi	Weryfikacja zmian wprowadzonych przez beneficjentów konkursowych do ostatecznych wersji e-materiałów dydaktycznych. W razie uwag należy powrócić do punktu 9. Na etapie odbioru ostatecznych wersji e-materiałów dopuszcza się dwukrotną ocenę negatywną w ramach każdego z wymienionych standardów (z możliwością dokonania przez beneficjentów konkursowych drobnych korekt/ modyfikacji po kolejnych uwagach zespołu ekspertów w ORE, obejmujących m.in. błędy językowe, stylistyczne czy ortograficzne).	Na bieżąco*.
11.	Kierownik merytoryczny	Akceptacja procesu odbioru ostatecznych wersji nowych e-materiałów dydaktycznych w celu ich publikacji.	W miarę możliwości na bieżąco*.
12.	Główny ekspert merytoryczny po stronie projektu pozakonkursowego i/lub Ekspert ds. współpracy z beneficjentami konkursowymi	Przekazanie informacji do Instytucji Pośredniczącej MEN o dokonaniu odbioru ostatecznych wersji e-materiałów dydaktycznych. Poinformowanie IP w MEN o braku zatwierdzenia ostatecznej wersji danego e-materiału.	W miarę możliwości na bieżąco*.
13.	Informatyk ds. integrowania e-materiałów po stronie projektu pozakonkursowego ORE	Weryfikacja poprawności zamieszczenia e-materiałów na ZPE, a następnie udostępnienie e-materiałów dydaktycznych na Zintegrowanej Platformie Edukacyjnej epodreczniki.pl	Na bieżąco*.
14.	Wicedyrektor/ Dyrektor ORE	Zatwierdzenie protokołów odbioru ostatecznych wersji nowych e-materiałów dydaktycznych w celu potwierdzenia ich publikacji.	Na koniec realizacji projektu pozakonkursowego ORE

* W okresie realizacji projektu pozakonkursowego ORE.